

ERDELYI ÉLET



BCU Cluj / Central University Library Cluj

A CORSO-MOZI MŰSORÁBÓL

Viharzó szenvedély

A nagy német filmszínész első idei filmje, a „Berlin—Alexanderplatz“ világába vezeti el a közönséget, a hivatásos bűnözők sokrétű és pszichológiai szempontból annyira érdekes társadalmába. A főalak egy robusztuséletű, szenvedélyes betörővezér és az alvilág rózsája, a nagyon szép, nagyon megbízhatatlan, nagyon üres Anja (*Anna Sten*), akihez a betörőt végzetes szerelem fűzi. Az ujszerűen érdekes és sok finom részlettel zsufolt cselekményen felülemelkedik Jannings, Anna Sten és az operatőr kitűnő munkája. Jannings az élő és nagyon emberi figuráknak egész galériáját adja, Anna Sten gyönyörűen és egészen asszony, az operatőr pedig jóvilágításu, friss képkompozíciókkal dolgozik.

—:—:—:—

BCU Cluj / Central University Library Cluj



ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Égész évre . . . 600 lei
Az egyes szám ára 20 lei
Magyarországon 60 fillér
Jugoszláviában 5 dinár
Csehszlovákiában 4 c.řk.
Amerikában 1 évre 6. d.

.....
Előfizetési árak egy évre: válatoknak, nagykereskedőknek és külföldre 1000 lei, nyugdíjasoknak, köztisztviselőknek 300 lei.
.....

Orvosi hírek: hasábonként 50 lei. Gyászjelentések: egész oldal 4000 lei, féloldal 2000 lei.
.....

Megjelenik minden hó 1-én, 11-én és 21-én. Hirdetések közvetlenül a kiadóhivatalhoz küldendők vagy bármelyik hirdető iroda útján is feladhatók. A hirdetések díja szövegoldalon 8 lei, hirdetésoldalon 6 lei négyzetcm.-ként. Nyílttér rovatban 50 lei, szövegközi részben 32 lei a sordíj. Ünnepi számokban a hirdetések és egyéb közlemények ára 50 százalékkal magasabb.

Szerk., kiadóhiv. és nyomda: ARAD, v. Szent László-u. 2. - Tel. 520.

1932 MÁJUS 21.
XXI. ÉVF. 15. SZ.

FŐSZERKESZTŐ:
GELLER ÖDÖN

Fényképes igazolványokkal ellátott tudósítók és kiadóhivatali megbizot-
tak: Bucureşti, Cluj, Timișoara, Oradea, Brasov, Satu-Mare, Tg-Mureș

Nem történt semmi:

magyarul énekeltek a román operában

Radames, a diadalmas egyiptomi hadvezér, Verdi hall-
hatatlan szépségekkal ékes nagyoperájának hőse új és jelen-
tőségteljes győzelmet aratott azon estén, amelyen magyarul
csendült fel nagyáriája az aradi
Nyári Színház színpadán
a kolozsvári román opera-
együttes előadásán.



Ki kell emelnünk a Művészet-
rovat eseményei közül ennek
az opera-estélynek jelentőségét,
talán éppen azért, mert sem-

miféle külsőség nem hívta fel rá a tömegek figyelmét, hogy
a színpad — annyi emberi érzelem és gondolat meg-
nyilatkozási foruma, — ezuttal Aradon jelzett újra sorsfor-
dulót az ittélő népek kulturtörténelmében. Az a kivételes
tehetségű opera-énekes, Radmes szerepének alapítója, aki-
nek művészetében a viszontlátás meggyarapodott örömmel
gyönyörködhetünk, talán csak alkalom, csak eszköz volt az
idők kezében arra, hogy a magyar kultúra, a magyar szó
muzsikája, a magyar énekművészet értéke újra méltó kere-
tek között felragyoghasson azon az operaszínpadon, ahonnan
annyira hiányzott az országa számára tizenhárom éve már.

A legbensőbb, a legszentebb, nagy lelki események
mindig anélkül zajlottak le eddig is a népek életében, hogy
arról plakátok utján, az uccasarkok zsvajjos forgatagában

Rögtön szépít a világhírű
»Margit«-crem
GEA-KRAYER TIMIȘOARA

értesültek volna a tömegek. Nem harsogták szerte most sem uccai falragaszok, hogy Erdély és Bánát hivatalos támogatást élvező színpadjain

először fog magyar anyanyelvén énekelni a vendégszereplő magyar művész az imperium-változás óta.

Éppen a zene szubtilis világában volna a legszokatlanabb metódus nemzetiségi, vagy nyelvi megkülönböztetéseket tenni a művészi teljesítménnyel kapcsolatosan, amikor a melódia egyforma élményt jelent magyarnak, románnak, németnek, szásznak egyaránt. Talán mert elmaradt a reklámnak ez a felvonulása, annál elevenebb hatást váltott ki az aradi Aida-előadás közönségének lelkében

a román és a magyar zenekultúra új találkozásának eseménye.

Esemény, amelyben nem a politikum, nem a nemzetiségi szempont játszotta a vezérmotívumot, hanem a mindezek felett álló, örök közös emberi együttérzés és vágy a boldog szépségek egybeolvadó, zavartalan harmoniája után.

A kolozsvári román operaegyüttes operaelőadása emlékezetes marad Arad magyarsága számára, mert anélkül, hogy ez kimondott célja lehetett volna, igazolása lett azoknak az elveknek, amelyeket tizenhárom esztendeje már napról-napra vallottunk ezeken a hasábokon. Ez a meleg sikerü est életteljes igazolása volt annak a hitünknek, hogy az eredményes együttműködés utjai ott kezdődnek,

ahol a sovinizmus, a politika és a mesterségesen tenyésztett nemzetiségi elfogultságok mellékösvényei a semmibe tűnnek: ahol elfogulatlanul és előítéletek nélkül nézhetünk egymás szemébe, egymást megbecsülve foghatunk kezét a közös siker, az együttes boldogulás becsületes akaratán.

Verdi zsenije jegyezte el a kulturtörténelem számára azt az estét, amelyen egyforma lelkesedéssel, egyforma büszke szeretettel verődtek össze tapsra a kezek a marosparti Nyári Színházban. A zene és énekművészet szent varázsa egy pillanatra a megismerés fényével ragyogta be a lelkeket, bogy ráébredjenek; közös boldogulásunk forrása csakis egymás értékeinek igazságos és őszinte megbecsüléséből fakadhat.

Országszerte elismert kellemes szórakozóhely az aradi

Városi kávéház

Leszállított árak. Elsőrendű kiszolgálás.

Elkülönített játékterem. Szeparált bridge-szalón. Estéknént parkettánc. Aradváros közönségének évtizedek óta megszokott találkozóhelye

Sportorvosi vizsgálat a sportra alkalmas fiatalság kiválasztására

Az Erdélyi Élet eredeti tudósítása

A modern idők komoly sportkultusza az ókori olimpiai játékok felelevenítésévé! 1896-ban kezdődött meg. Számos nagyszerű olimpiász vitte előre és népszerűsítette a modern testnevelés gondolatát, hosszú időnek kellett azonban elmúlnia, míg a versenyszerű és rekordokra menő sportoláson kívül az egyes országok rávetették magukat a tömegsportra, a népek általános testnevelési színvonalának emelésére. A háboru előtt még meglehetősen elszigetelt kultusz volt a sportolás nálunk is, a szabadtéri sportokat legtöbbször csak egyesületek üzték, — a közép- és főiskolák, a katonaság kötelező szabadtéri testnevelése még ismeretlen fogalom volt.

Ma már hatalmas tömegeket irányítanak a testnevelés vezetői és kevés az a sportág, amelyben ne nyújtana utánpótlást a testnevelési törvény, amely gondoskodott arról, hogy az ifjúságot egybegyűjtő legkülönbözőbb formációk a testnevelést kötelezően vezessék be. A kötelező testnevelés természetesen rengeteg új problémát vetett fel. Ezek között a problémák között *első helyen áll az a megfontolás, hogy sportot csak olyanok üzzenek, akiknek erre megfelelő fizikai rátermettségük van. A kiméltre szoruló, gyenge, vagy fogyatékos testi konstitúcióval rendelkező egyének kiválasztása a sportra alkalmasak osztályozása rendkívül feladattá vált a tömeg testnevelésben.*

Ezt a hivatást már nálunk is nagy eredménnyel és meglepő sikerrel töltik be a sportorvosok, akik a nagy tudással és lelkesedéssel karolták fel a sportolók fizikumának alapos megvizsgálását. Nem késhet már soká, hogy az állam a sportorvosi vizsgálatokat intézményesítse, mert az eddigi eredmények is a vizsgálatoknak csaknem csalhatatlan voltát bizonyítják. *Egyetlen sportoló ifjunál sem szabad elmulasztani a jövőben, hogy sportorvosilag meg ne vizsgáltsák, mert ez egyrészt egészségi szempontokból, másrészt a sportolás mikéntje és a sportág megválasztása szempontjából bir egész különleges jelentőséggel.*

Csak az árák olcsók — minőségeink változatlanul jók!

GOLDSTEIN LAJOS

DIVATÁRUHÁZA

Arad, Str. Bratianu (Weltzer János-uca) 2.
Mélyen leszállított árákon nagy választékot nyújtunk kosztüm és kabátujdonságokban, bársonyok, selymek és mosóanyagokban. A hölgy és férfiközönség kedvelt bevásárlási helye.

A speciális sportágak és a modern pentatlon

A modern pentatlonistának nincs meghatározott sportoló típusa, mint más sportágakban, ahol kiváló teljesítmények és rekordok eléréséhez a szervezetnek különleges adottsága és egyéni



diszpozíció szükséges. Ismeretesek azok a megállapítások, amelyeket például Arne Borgról, az uszó világrekorderről tettek, amelyek szerint a svéd uszófenomen óriási eredményeit annak köszönheti, hogy belső szervei között egy levegővel telt hézag képződött, amely hasonlatos a halhólyaghoz. Ismeretes az is, hogy Nurmi fenomenális teljesítményeihez elsősorban abnormisan nagy, de egészséges szive segítette hozzá. A modern pentatlonnál, ha az öt szám egyes ágait nézzük, láthatjuk, hogy sokszor ellentétes követelmény elé van állítva a szervezet. Az az izomcsoport, amely uszáshoz és lovagláshoz fejlődik célszerűvé, az a futásnál szükségtelenül terheli a testet, vagy éppen akadályozza a futó mozgását. A magas terem előnyt jelenthet az uszás, futás, vívásnál, nem kedvez azonban a céllövészetnél. Az öt sportág közül például a lovaglást csak az üzheti igazán sikerrel, aki ifju korában hozzákezdett elsajátításához. Harminc éven felül csak kivételes képességű, hajlékony, nagy ritmusérzéssel bíró egyének tudnak átlageredményt elérni. A futással szemben az izmok inkább passzive mozognak, amit a ló mozgása kölcsönöz a testnek. Kezdő vagy rossz lovas nem tudja átvenni a ló ritmikus mozgását, aktív izomösszehúzódásokkal igyekszik paralizálni a szükséges mozdulatokat. Ebből ered a kezdő lovas gyors és nagy kimerülése, merev testtartása, darabos lovaglása.

Érdekes, hogy milyen különböző reakciókat váltanak ki a szervezetből az egyes sportágak. A futásnál a medence és a lábak izmai, a vérkeringési szervek tüdő- és idegrendszer emelkedők ki. A futással járó intenzív testmozgás csaknem valamennyi izmot működésbe hozza. A lovaglásról már megemlékeztünk. Az uszasanál a felső végtag és a vállizomzat veszi át a fontosabb munkát. A pisztolylövésnél előnyös az alacsony, zömök termet, de szükséges hozzá egyéni képesség sőt szervezeti adottság is. Ezt igazolják az oktatóknak azok a megfigyelései, hogy már az első hónapban meg lehet mondani, ki-ből lesz jó céllövő. Végül a vívás, amely a legnagyobb idegmunkát igényli. Gyors reagálóképesség, az izmok igen gyors és precíz munkája vezethet eredményhez.



Férfi és női

ruhaszöveket legolcsóbban

STRASSER

divatruházában

szerezheti be, szemben a Lutheránus templommal!

A vivás váltja ki a legnagyobb pulzusszámot

Érdekes, hogy egy pár másodpercig tartó asszó után a legtöbb vivónál a percenkénti pulzusszám eléri a kritikus 160-as határt. Ez nem csak a szív kifáradásának a jele, de a vivásnak a szivre gyakorolt sajátossága. A pentatlonban a 400 méteres futás és a 300 méteres uszás után a pulzusszám nem érte el ezt a magas szaporulatot. A pulzusszáma azonban a vivás után másodpercek alatt a normálisra esik vissza, míg a futás és uszás után a normális visszatéréshez percek, sőt több negyedóra volt szükség.

Mindezek a kísérletek valóban hasznos és áldásos irányba terelhetik az általános testnevelést, a versenyzők és sportolók egészségének feltétlen megóvása szempontjából. Nem fordulhat többé elő, hogy gyengébb, nagyobb kíméletre szoruló, vagy beteg emberek tisztán hatalmas akaraterejükkel, de testük ártalmára, a fizikumot erősen igénybevevő versenyekben vegyenek részt. A sportorvosi vizsgálat megakadályozza az olyan abuzusokat, amilyenek például az amsterdami olimpiászon történtek, ahol a sportorvosok utólag megállapították, hogy több szervi szívbajban szenvedő versenyző vett részt a marathoni futóversenyben.

A sportolás maradjon az egészségeseke. A gyengéknek és betegeknek speciális testnevelésre van szükségük. Ezt a szelekciót pedig végezze el, — reméljük, nemsokára általános és intézményesített formában, — a sportorvosi vizsgálat.

M. T.



Szeplők, máj-
foltok, és pat-
tanások ellen
a **Kárpáti**
BENZOE
crém és pomada

a jelenkor leghatásosabb
szere. Klinikailag kipró-
bálva és ajánlva! :: ::

Garantált higgany és ólom mentes készítmény! Készíti:
Kárpáti János gyógyszerháza és kozmetikai
LABORATORIUMA ARADON.

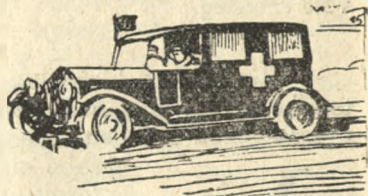
A JÖVŐ SZÁZAD REGÉNYE

Pusztuló és fejlődő betegségek

Mit lát a technikus, az orvos és az író az emberiség jövőjében?

Az Erdély Élet temesvári tudósítójától

Ötven esztendővel ezelőtt regényes korban élt a civilizált emberiség. Önmagát felszabadította és megkezdte a természet leigázását. Az élet jovialis levegője megtelt villamossággal, ezt a villamosságot hámba fogták, a drótok es huzalok országutjaival megszabták irányát és célját: a fejlődésnek soha nem tapasztalt irama indult meg. Csodák történtek, gombnyomásra hatalmas szerkezetek jöttek működésbe, az ismeretlen villamos áram üzeneteket továbbított és megvilágította a sötét éjszakát: a semmiből egyszerre megszületett a modern technika.



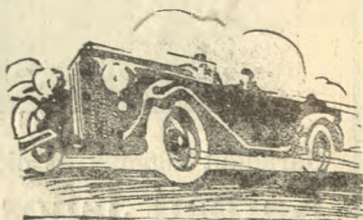
Ma valahogyan az ötven év előttihez hasonló regényes korszakban élünk. Amiként abban az időben a dróton járó elektromosság döbbsentette meg csodáival az embereket, ugyanúgy napjainkban a drót nélkül száguldó és mindinkább irányítható villamosság hoz napról-napra újabb meglepetéseket. Új, ragyogó fejlődés küszöbén állunk. Elérkeztünk ahhoz a pillanathoz, amikor a moho fantáziát megint csak nem elégíti ki a valóság: bele akar látni a jövőndőbe, amelynek körvonalai már itt vannak szemünk előtt. A mindenféle tudomány azonban hihetetlenül differenciálódott. Jókai egymagában aligha tudná megálmodni a jövő század regényét. A szakemberek többet tudnak napjainkban a lehetőségekről, mint amennyit a fantázia kitalálhat.

Eppen ezért a jövő század napjainkban irható regényét azokkal mondatjuk el, akik a technika, a természettudomány és a művészet „szakemberei”. A technikus, az orvos és az író vizióját az emberiség jövőndő századáról az alábbiakban közöljük.

A technikus, a következőkben látja a fantáziát is ingerlő technikai újítások körvonalaait:

Megváltoznak a közlekedés lehetőségei

— A jelen nagy problémája az atomközi energia fölszabadítása. Ez állítólag sikerült is már Angliában, de akár sikerült, akár nem, az atomrobbantás a legközelebbi jövőndő megoldott problémái közé tartozik. Einstein kiszámította, hogy egyetlen vízcsepp atomközi energiája egy esztendeig kétszáz lóerőnyi munkát tud szolgáltatni. Ebből az egyetlen képből nyilvánvaló, mily nagy mértékben fölöslegessé válnak a szénbányák, az olajmezők és a víz-esések fáradságos munkájával előállítható energiái. Gyermekjáték lesz a közlekedés, a világítás



és az egész ipar és kereskedelem energiával való ellátása. Az energiáért nem kell harcolni: a maihoz képest szinte elképzelhetetlenül kényelmes lesz az élet. Óriási energiakészletükkel tíz-huszezer kilométeres és még nagyobb sebességgel fognak száguldani a sztratoszférában a repülőgépek: a week-endeket a föld bármely táján napozhatják át a városok lakói.

Általában a közlekedés rendkívüli fejlődése jellemzi valószínűen az elkövetkező századot. Manapság drága és kényelmetlen szórakozás repülőgépen körülutazni a Földet: ilyen drága és kényelmetlen szórakozás lesz száz esztendő múlva meglátogatni a Holdat, a Marsot, általában a világűr lakott, vagy lakatlan helyeit.

— Az embereket egymástól elválasztó földrajzi távolságok megszűnnek. Az irányított rövid hullámokon a világ bármely pontjával bármely pillanatban telefon érintkezésbe juthatunk; a telefonfülkékben világ-telefonkönyvet találunk.

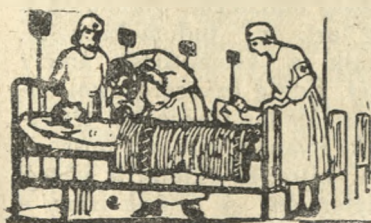
— Az atombontás folytán megszűnik az anyag állandósága, megszűnik tehát a nemesfémek és drágakövek valutáris jelentősége: az emberek kilowattokban, szóval energia-valutában kapják fizetésüket. Kár folytatni, a technikai fantáziának a jelen tüneményes korszakában nincsenek korlátai.

A jövő század emberének testi jólétéről az orvos nyilatkozik, aki a következőkben válaszol a jövő század orvosi problémáiról fölvetett kérdésre:

Az orvos gépei

BCU Cluj / Central University Library Cluj

— Erre a kérdésre az orvos elhagyja a reális, tudományos alapot és a nála többé-kevésbé kifejlett fantáziának ad helyet. De, hogy ne legyen teljesen regényszerű, abból az alapból kell kiindulnia, amit a tudomány mai állása és kerete mutat.



A mai ember életét a gépek befolyásolják és bizonyos mértékben mechanizálódás és masinalizmus jellemzik korunkat. Azt látjuk, hogy az orvostudományba, de különösen a sebészetbe ezek a gépek bevonultak,

tökéletesítik és gyorsítják, vagy még pontosabbá teszik az emberi kéz és ész munkáját.

— A modern klinikán a beteget gép altatja. A gépet a bombába sűrített oxigén hajtja, az éter pedig egyéniént változtatható, minduntalan szabályozható és szigoruan pontos időközökben csöppen.

— A testüregekben felszaporodott folyadékot (hasviz-kór, mellkasi izzadmány) ma már nem bocsátjuk le egyszeruen, hanem szivógép segítségével tisztán és pontosan az utolsó csöppig leszívjuk. A gyomor-kiirtásnál vagy a belek egyes részeinek el-

**Vegyen részt az Erdélyi Élet
országos riportpályázatán!**

távolításánál a hosszadalmas, akár egy órát igénybevevő varrás helyett varrógépeket alkalmazunk. Büszkék lehetünk mi magyarok, hogy a két legtokéletesebb és az egész világon elterjedt varrógép két magyar sebésznek, Hüttl professzornak és Petz győri sebészfőorvosnak találmánya.

— Rosszindulatu daganatokat sem vágunk ma már késsel hanem egy igen komplikált villamoskészülék segítségével, hőhatás kifejtése közben választjuk ki azt az egészséges testből, ami által vérzést is csillapítunk, a nyirokpályákat, a rosszindulatu daganatok terjedési útját is elzárjuk és a hőhatással a rosszindulatu daganat környékén esetleg visszamaradó és szabadszemmel nem látható daganatrészecskéket is elpusztítjuk.

— Ha régebben a koponyát kellett kinyitni, hogy az agyból daganatot, vagy megbetegedett részt távolítsunk el, vésővel és kalapáccsal kellett meglékelni a koponyát. Ez az eljárás az agyvelő elkerülhetetlen apró rázkódtatásaival járt. Manapság simán dolgozó elektromos körfűrész áll rendelkezésünkre, amely néhány pillanat alatt, akárcsak a kés a vaját, nyitja meg tetszőleges nagyságban a csontos koponyatokat.

— Gépekkel állítjuk helyre a csonttöréseket és ha a tüdőbe akarunk behatolni, akkor a beteg mellkasát és önmagunkat légritkított kamarába hozzuk, hogy a külső magasabb légnyomás ne nyomja össze a tüdőt. Esetleg az alátót és a beteg fejét helyezzük magasabb légnyomású kamarába, hogy a mellkas megnyitása után a tüdő kifeszült állapotban maradjon.

— Mutatóul ennyit a gépekről, amelyek már eddig is létjogosultságot nyertek a műtőteremben. Természetesen van még egész sora az apróbb gépeknek, amelyek kezelését és működését a sebésznek ismernie kell. Lehetséges, hogy ha az emberiség ebben a mechanikus irányban fejlődik, az orvosi tudományban használatos gépek egész sorát fogja még felfedezni. Manapság a sebész bemosakodása jó negyedóráig tart. El tudom képzelni, hogy a legközelebbi jövőben megjelenik a kézmosógép, amely percek alatt sterilizálja a sebész kezét. Eddig orvosságokkal altattunk és érzéstelenítettünk. Az érzéstelenítés jövője két irányba halad. Az egyik gázokkal dolgozik, ilyenek a már most is használatos ugynevezett kéjgáz és a nitrogén-oxidul, a végcél pedig a tiszta szénsavval való érzéstelenítés. A másik irány a tetszőleges pillanatban indítható és megszüntethető elektromos áramot akarja szolgálatba állítani.

Megnyilt a

„Revü“ uriszabóság

ARAD, Deák Ferenc-u. 15. kapu alatt.

A megszünt **Sámson Jakab-cég** szabásának, **Csont Sándor** vezetésével készülnek a legújabb szabású ruhák. Pontos és szolid kiszolgálás! Elsőrangú munka! Olcsó ár!

**Vegyen részt az Erdélyi Élet
országos riportpályázatán!**

Kivesző betegségek

— Ha az emberiség a géprombolók irányában fog haladni, amelynek csiráit Ázsiában Gandhinál, Európában Spenglernél és másoknál felismerhetjük, akkor természetesen a jövő században mindezek a gépek el fognak tűnni.



— A betegségek terén is nagy átalakulások küszöbén állunk. Az egyik nagy népbetegség, hála a tudósok és felvilágosítás munkájának, kiveszőben van és legfeljebb egy évtized múlva már nem lesz. Ugyancsak csökkent a tuberkulózis rosszindulatusága. Sokkal hajlamosabb lett a gyógyulásra. Hogy Románia e téren még

nem érte utól a művelt Nyugatot, annak elsősorban rossz gazdasági helyzetünk az oka. Mert a tuberkulózis jobbindulatu lett az által, hogy az egész civilizált emberiség generációkon keresztül fertőződött és ezáltal az utódok ellenálló képessége fokozódott. A másik ok: a közegészségtan tanításának beivódása az emberiség köztudatába. Ma már minden ember kívánsága vagy álma: az egészséges, száraz, napos lakás, a gyakori tartózkodás a szabadban, a jobb táplálkozás és a tudat az alkohol káros és romboló hatásáról.

— A cukorbeteg is elvesztette veszedelmes jellegét, amennyiben az inzulin kedvező hatása folytán ma már egyetlen cukorbeteg sem hal meg magában a cukorbetegségben.

— Mindezek folytán az átlagos emberi életkor állandóan és fokozatosan növekedik. Ma már az emberek sokkal magasabb életkort érnek el, mint hajdan, ennek következtében bejutnak abba az időszakba, az ötvenes-hatvanas évekbe, amikor a rákbetegség gyakoribb. Részint ez magyarázza meg azt, hogy a rákstatisztika szaporodást mutat.

— A jövő század fejlődését a rák kórokozójának felismerésében és gyógyításának lehetőségében látom. Sokezer kutató dolgozik állandóan a kérdés felderítésén, de az a meggyőződés, hogy, mint minden nagy felfedezést, ezt is a véletlen fogja szülni és talán a legközelebbi jövőben.

— De ne bizakodjunk el; a természet örök törvényei mindannyiunkra vonatkoznak s ha sikerült a hidrának egynéhány fejt le is ütni, új fejek nőnek ki, új betegségek keletkeznek. Éppen most van szemünk előtt fejlődőben egy súlyos és szövődményekkel járó baj, amelynek sem okozóját, sem gyógykezelését nem ismerjük.

— Végül térjünk még egyszer át a fantázia birodalmába, de fantáziánk csapongásának megokolására föl kell hoznom azt az egyetemi természetismereti fakultásokon gyakran ismertetett esetet, amely szerint annak a bikának, amelynek farkát a becsapódó istállóajtó leszakította, valamennyi utódja fark nélkül született.

**Vegyen részt az Erdélyi Élet
országos riportpályázatán!**

— Elképzelhető tehát, hogy miután mi sebészek évtizedek óta irtjuk az emberek vakbelét, gyakran még abban a korban is, mielőtt szülők lettek volna, a jövő században a gyerekek már féregnyulvány nélkül jönnek a világra.

— A fantázia, az ész csapongása, még sok mindent sorolna föl arra, hogy mit hoz a jövő. Az isteni bölcs előrelátás a jövőre Sais fátyolát borította. Örök törvények szerint változik a jövő, méhében rejtheti a továbbfejlődést és föllendülést, de épp úgy rejtheti magában a visszaesést és pusztulást. Azt, amit Madách az egész emberiségre mondott, változtatva a természettudásra is vonatkoztathatjuk: Orvos, dolgozz és bizza-bizzál!

Eddig szól a technikus és az orvos nyilatkozata. Ilyennek látják a jövő század fizikális életét. Hogyan illeszkedik bele ebbe a megváltozott technikai és testi környezetbe az ember lelkivilága, erre a kérdésre az író válaszol:

Kollektív szellemi központ

— Ami a jövő század elképzelésében minket írókat legelső sorban érdekel: a művészetek jövője. Meggyőződésem, hogy a mai értelemben vett művészetek hanyatlani fognak. Nem lesznek Rembrandtok, de az sem fog megtörténni, hogy egy Rembrandt kép évszázadokig hever a padláson a lom között, mert a tulajdonosa nem ismeri föl. Ez azt jelenti, hogy a jövő művészete a nagy tömegek számára fog készülni. Az irodalom közvetítő eszköze a rádió és a beszélőfilm gyermeke: a televízor lesz. Elképzelhető, hogy egy évszázad múlva nevetségesen primitívnek fog hatni az a módszer, hogy az író apró kis ólombetűkkel fejez e ki érzéseit és gondolatait. A jövő regénye nem úgy fog kezdődni, hogy például: „Alkonyodott és észak felől heves szélvihar rohanta meg a várost...” — hanem látni fogjuk a szélviharban zugó fákat és letépett cégtáblákat.



— A jövő irodalma megkíméli az olvasót (aki persze már nem olvasni fog), hogy a saját fantáziáját fárasssa. Ezt a munkát legkisebb részletében el fogja végezni helyette a központi fantázia. Már most is ezen az úton haladunk. Vannak filmek, amiknek tapsol a fantáziátlan tömeg és amiktől szenved a fantáziával rendelkező intelligens néző. Ez utóbbiakat a civilizáció épp úgy ki fogja pusztítani, mint Arizona sikságainak pueblo indiánjait.

— Azt mondtam: központi fantázia. Igen, ez nem fantázia, hanem valóság. Az individuális művészet ki fog pusztulni. Nézzük, mi történik a filmnél és a rádiónál. Remélem, most már senki sem vitatja, hogy ez a két találmány szemünk láttára gyüri maga alá a könyvnyomtatást és az élő színpadot. Amerikában,

— Azt mondtam: központi fantázia. Igen, ez nem fantázia, hanem valóság. Az individuális művészet ki fog pusztulni. Nézzük, mi történik a filmnél és a rádiónál. Remélem, most már senki sem vitatja, hogy ez a két találmány szemünk láttára gyüri maga alá a könyvnyomtatást és az élő színpadot. Amerikában,

Vegyen részt az Erdélyi Élet országos riportpályázatán!

illetőleg Hollywoodban közvetlen közelből volt alkalmam tapasztalni ennek a központi fantáziának a működését. Ez úgy történik, hogy teljesen fantáziátlan filmigazgatók összeülnek és meg tárgyalják, hogy mi legyen a film meséje. Tanácskoznak, kicserélik azt, ami egyiküknek sincs: a gondolataikat. Ezzel a módszerrel néha óriási sikereket érnek el a fantáziátlan tömegeknél. Az európai írókat csupán sznobságból vásárolják meg, ahogy a milliomos amerikai hölgyek néha európai arisztokratákhoz mennek feleségül. Ezeket az írókat azonban titokban félbolondnak tartják. Maeterlinck, Ibanez, Reinhardt, Eisenstein és a többiek, kiábrándulva tértek meg Hollywoodból.

— A művészetnek ez a kollektív fejlődése azonban csak az első pillanatra látszik ilyen eszmeszegénynek. És főleg a fejlődés első korszakában. Végeredményében óriás távlatai vannak. Száz és százmilliók tömegek lelkébe vetnek fényt. Ezt a lelket az elmúlt századok eddig gondosan sötétben tartották. Részben politikából, részben e találmányok híján. A jövő század embe rének — a tömegeket értve — szellemi színvonala a maihoz képest, természetesen fokozatosan, igen nagy mértékben felemelkedik. Szellemi táplálékáról egy szervezetében is kollektív szellemi központ fog gondoskodni.

— Gazdasági és szociális téren nem érzem hivatva magam jövőmondásokba bocsátkozni. De egészen bizonyos, hogy a jövő század életformája valamilyen uton ki fogja küszöbölni a mai életberendezkedés szörnyű igazságtalanságait. Ruhában, kenyérben s lakóházban nem sokáig lehetnek ilyen nagy különbségek ember és ember között. A tömegek nemcsak szellemileg, de gazdaságilag is fel fognak emelkedni. Félek, hogy ez a közel övőben csak rettentő harcok árán fog végbemenni.

A Banca Victoria

**nem tartja jónak az intézetnél
elhelyezett betéteket**

Az aradi Banca Victoria S. A., újra a közérdeklődés homlokterébe került annak a tervbevett tranzakciónak a révén, amelynek célja az, hogy Aradváros tizenkétmillió lejes betétjét felszabadítsa a bank móratoriumának hatálya alól, s ezt az összeget, — amelyet még az Angel-féle rezsím helyezett el a Viktória-banknál, — a város az árvizsújtotta területek újjáépítésének céljaira fordíthassa.

§ A tárgyalások, amelyek a város jelenlegi vezetősége és a bank igazgatósága között megindultak, azzal az eredménnyel jártak, hogy a Banca Nationala bucu- resti igazgatósága is hozzájárult, hogy a Viktória-bank felszabadítsa a móratorium alól Aradváros 12 millió lejét és — hogy veszedelmes precedenst ne szolgáltasson az ügy, — rendes kölcsön formájában bocsássa rendelkezésére Aradváros interimárbizottságának.

Ez a készülő hitelművelet önkéntelenül is a Banca Victoria által élvezett kivételes móratorium-helyzetre tereli a közgazdasági élet és a nagyközönség érdeklődésének figyelmét. Az bizonyos, hogy a konverziós törvény a legkevésbé ezt a pénzügyi intézetet sújtja az egész ország területén, amennyiben moratóriumot élvez, a Banca Nationalánál több, mint kétszáz millió lejes visszleszámitolási új bitelt vehet igénybe és mindenekfelett háborítlanul folytathatja banktevékenységét a nyomott aradi piacon. Mindazonáltal maguk a Banca Victoria betéteseinek sincsenek tisztában a bank igazgatóságának tényleges ügykörével és üzlettevékenységeinek határaitval. Egy igen kirívó eset bizonyítja ezt, amelynek folytán a bank igazgatósága maga hozott egy olyan határozatot, mely

joggal kelti fel még azoknak a betéteseknek az érdeklődését is,

akik már a második, három éves terjedelmű moratórium-kézéshez is megadták a beleegyezéseiket.

A közelmúltban történt, hogy a pénzügyi intézet egyik nagybetétese, egy általánosan ismertnevű, diplomás aradi ur, akinek

a Banca Victoriánál 450.000 lej értéket reprezentáló betétje van, azzal a kéréssel kereste meg a bank igazgatóságát, hogy az intézet folyósítson számára egy 200.000 lejes, erős giróval rendelkező váltókölcst.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Hogy a hitelkérelem iránti kérést még jobban alátámassza, a betétes nyilatkozatot adott, hogy az intézetnél lévő és a moratórium által zárlat alá került

450.000 lejes betétjét is garanciaképpen leköti a kölcsön fedezetére.

Nyilvánvalóan kedvező volt tehát a bank szempontjából az ajánlat, mert azonfelül, hogy biztos giróval volt ellátva a fedezeti váltó, a bank trezorjában fekvő betétösszegnek még a 42 százalékát sem haladta felül az igényelt kölcsön. Ennek ellenére a Viktóriabank igazgatósága a kölcsönkérelmet elutasította és nem szavazta meg az igényelt hitelt.

A bank igazgatósága

nem tartja jónak a saját trezorjában fekvő fedezetet természetes tehát, hogy nem tarthatják jónak maguk a betétesek sem, akik immár a negyedik esztendeje mulik, hogy hiába várják tőkéiket.

Az bizonyos, hogy az eset, illetve az igazgatósági határozat kipattanásának híre nem keltett megnyugvást az intézet betéteseinek körében.

**Vegyen részt az Erdélyi Élet
országos riportpályázatán !**

Molnár Jakab elnök-igazgató hirtelen halála

Szívszélhűdés ölte meg Aradon az általánosan ismert erdélyi közgazdasági szakembert. Az Erdélyi Szénbánya egykori vezérigazgatóját és főrésztulmányosát gyászolja az elhunytban. Kolozsváron helyezték örök nyugalomra az aradi Trafic Comercial S.A. elhunyt elnök-igazgatóját

Mélységes részvétet keltett Aradváros közgazdasági és társadalmi köreiből az a tragikusan hirtelen bekövetkezett haláleset, amely az aradi, nemrégiben létesült Trafic Comercial S. A. dohányelosztó kereskedelmi részvénytársaságot sújtotta. Molnár Jakab, az előkelő vállalat elnök-igazgatója 55 éves korában szívszélhűdés következtében elhunyt szállóbeli apartamentjában.

A tragikus haláleset egy régi, békebeli közgazdasági élettevékenység végére tett korai és váratlan befejezést. Molnár Jakab alig egy fél éve létesítette hűséges munkatársaival, Tauber Elekkel a sógorával és Imre fiával a Discom aradi kereskedelmi képviselőjét, amelynek közvetlen irányításában nem is vett szakadatlanul részt, mivel ezt a technikai munkát Tauber Elek igazgató, valamint Molnár Imre ügyvezető igazgató látták el. Molnár Jakab Erdély előkelő társadalmi közéletének és közgazdasági életének történetébe Kolozsváron írta be nevét, ahol hosszú évtizedeken keresztül az Erdélyi Szénbánya Rt. vezérigazgatói pozícióját töltötte be, mélységes szakmai tudása, lekötelezően szívélyes és közvetlen módora számos hivatott barátot és őszinte tisztelőt szerzett számára nemcsak az egykori Magyarország területén, hanem az új államkeretek között is. Előkelő vezetőpozíciójától megvalva likvidálta érdekltségét is, hogy a jólmegérdemelt pihenések éveit mint független ember élvezhesse. Sajnos, ettől a lehetőségtől fosztotta meg őt a váratlan vehemenciával fellépő szívroham, amely elragadta az élők sorából.

A tragikus hír fiatal özvegyét Budapesten érte, ahonnan azonnal Aradra érkezett, hogy elkísérhesse férje koporsóját a kolozsvári házsongárdi temető díszes sírkertjébe. Molnár Jakab annyira összeforrott Kolozsvárral, hogy szinte kívánságának teljesítése az, amidőn földi maradványát Aradról Kolozsvárra szállítják át hozzátartozói. Molnár Jakab elhunyt Aradon is osztatlan részvétet keltett, ahol rövid tevékenysége alatt számos tisztelőt és hivatott szerzett magának.

Bundák és más molyveszélyes öltönydarabok nyári gondozását a

Joanovits Antal szücs-cég

az idén az új Neuman-ház Str. Gen. Grigorescu
(v. Tabajdy K.) uccai oldalon levő helyiségben vállalja.

**Vegyen részt az Erdélyi Élet
országos riportpályázatán !**

Mindenki résztvehet

Az Erdélyi Élet riportpályázatán

Az Erdélyi Élet riportpályázata minden évben komoly eseménye szokott lenni az erdélyi és bánági kisebbségi magyar ujságírásnak. Évről-évre megismétlődő pályázatainkkal



minden egyes alkalommal módot és alkalmat kívántunk szolgáltatni mindazoknak, akik ujságírói tehetséget, vagy iráskészséget éreznek önmagukban, hogy szerencséjüket a nagy nyil-

vánosság fóruma előtt megkísérelhessék és tehetségükről bizonyítékot produkálhassanak. Ez az osztatlan népszerűség, amellyel lapunk olvasóközönsége ezeket a pályázatokat fogadta, arra ösztönöz minket ebben az évben is, hogy szokott riport-pályázatunkat újra megrendezzük az alábbi feltételek mellett:

Az Erdélyi Élet szerkesztősége riportpályázatot hirdet közérdekű, érdekes politikai, művészeti, közgazdasági, társadalmi vagy másfajta riportok megírására. A pályázatunk határideje 1932. év augusztus hó 1. A pályázatok csakis közérdeklődésre joggal igényt tartó, közérdekű témájú cikkek, riportok lehetnek.

*a pályázóknak feltétlenül kerülniök kell a hálószo-
bapletykák és az ezekhez hasonlótémák megírását.*

Az Erdélyi Élet szerkesztősége a pályázatokat a kéziratoknak csak egyik oldalárairott szöveggel fogadja el: mindegyik pályázat mellett ott kell lennie a jeligés boritéknak is, amelyet természetesen az író nevét rejtő névkártyácskával zárva kell lennie. Tíz díjat tűztünk ki a legjobb tíz pályamunka díjazására, amelyeknek felsorolása a következő:

Első és második díj 1000-1000 L.
Harmadik, negyedik, ötödik díj 500-500 L.
Hatodik, hetedik, nyolcadik, kilencedik, tízedik díj 200-200 L.

A zárt boritékban beküldött, egyoldalasan írott kéziratok terjedelme nem lehet semmi esetre sem nagyobb terjedelmű, mint az Erdélyi Élet négy nyomtatott oldala. A kéziratra a cím mellé ugyanaz a jelige irandó fel, ami a nevet rejtő zárt boritékra kerül. A beküldött pályázatokat július hó 20.-ától kezdve egy bírálóbizottság bírálja felül, az Er-

Charlotte Ander is az **Waldheim**
ártalmatlan
soványító pasztillát szedi naponta. Meg is látszik alakján!
Kérje orvosa véleményét. Kapható: **Gyógyszertárakban és Drogeriákban.** — Dobozonkint: **Lei 115.**

délyi Élet pályázatának független juryje, amelynek tagjait a rad legnevesebb írói és újságírói közül kérjük fel. A jury döntésének eredményeit legelső augusztus-havi számunkban fogjuk nyilvánosságra hozni, az első két díjat nyert pályázattal együtt. A többi nyolc díjnyertes pályamunkát is folytatólagoz számaikban adjuk közzé.

Igy érezzük, hogy külön hangsulyoznunk sem kell, hogy a riportok tartalmáért, azoknak a valóságnak megfelelő voltaért írójuk a teljes felelősséget tartozik viselni. Ezzel szemben az Erdélyi Élet szerkesztősége mindazoknak is módot nyújt a pályázatunkon való eredményes részvételre, akik megfelelő íráskészséggel, újságírói rutinnal még nem rendelkeznek, hogy újságírói szemmel meglátott témáikkal ugyancsak teljes joggal indulhassanak a pályázaton. A stiluskészséggel nem rendelkező pályázóinktól csupán csak annyit várunk el, hogy riportjaik anyagát a lehető legprecízebben közöljék szerkesztőnkkel: ha a téma meglátása és adatszerű felépítése kielégíti igényeinket és megüti egy átlagosan jó riport mértékét, úgy azt szerkesztőségünkben fogjuk megfelelő formában feldolgozni és így vesz részt pályázatunkon.

P a n a s z f a l

Kommentár nélkül

BCU Cluj / Central University Library Cluj

IGEN TISZTELT SZERKESZTŐ UR!

Tekintettel arra a körülményre, hogy nb. lapja az Erdélyi Élet több ízben tárgyilagosan foglalkozott már az ugynevezett társutazások ügyeivel, engedje meg, hogy ezzel a témával kapcsolatosan én is szóhoz juthassak, mint egy ilyen társutazás aktív szereplője, vagy áldozata.



Kollektív utlevéllel utaztunk el az egyik társasutazási iroda rendezésében, felbuzdulva azon pompás prospektusoknak egyikén, amelyek mindent ígérnek, ami csak szem-szájnak kellemes, potom pénzért és teljes komforttal. Mondanom sem kell, hogy már a kezdet kezdetén súlyos csalódásokban volt részünk.

Először is a beigért külön-vaggonnak hire-hamva sem volt az indulási állomásunkon. Az utazási vezető sajnálkozva vonogatta a vállát és minden felelősséget könynyedén az államvasutakra háritva át, felszólított bennünket, hogy helyezkedjünk el a vonaton a legjobb belátásunk szerint. Ez, — úgy ahogy, — nem kimélve a megfelelő hordár és kalauz-költséget, — sikerült is.

Vegyen részt az Erdélyi Élet országos riportpályázatán!

A kezdet kellemetlen csalódása után törődött en-
keztünk meg utunk végállomásához. Ezt a lelkiállapotot
igazán csak az tudja megérteni, aki már egyszer úgy át-
utazott egy éjszakát, hogy nem tudta a szemét egy pillá-
natra sem lehunyni. A szálló, ahol minden kényelemmel
berendezett lakosztályunk keresésére indultunk, zsufolva
volt már társutazásos csoportoktól, jeléül annak, hogy ez
az üzletág tényleg nem is lehet olyan rossz valami an-
nak, aki nem vesz részt aktíve benne, de viszont csendes
irodája mélyéről irányítja az üzleti kapcsolatokat. Kide-
rült, hogy vezetőnket családi ügyei szólították el körünk-
ből és amit a vonaton csak sejtehattunk, az most valóság-
gá teljesedett: teljesen magunkra maradtunk, hogy ma-
gunk vegyük kezünkbe sorsunk irányítását.

Ez különböző veszekedéseket és vitákat eredménye-
zett. A szállótulajdonos csak a vállát vonogatta, amidőn
idéztük neki a szép színes társasutazási prospektusok jól-
hangzó, kerekded mondatait és sokatmondóan mosolygott,
amidőn kifogásokat kockáztattunk meg a napi élelmezés
nagyítóüvegre méltó adagjai ellen. Ennek vége az lett
természetesen, hogy rendszeresen az étkezések után még-
egyszer megebédeltünk, meg megvacsoráztunk egy másik
helyen. De kérdelem: miért kellett nekünk akkor résztven-
nünk a társasutazás pokoli kényelmeiben...?

Legalább háromszorannyiba kerül nekem és a fe-
leségemnek az egész kirándulás, minthogyha egyedül, a
saját rezsinkre utaztunk volna fel, családi rendezésben.
És mégspóroltuk volna azt a sok mérget és bosszuságot,
amelyet sorozatos csalódásaink okoztak. A társasutazás
után még három napi pihenőt kellett idehaza tartanunk,
hogy úgy én, mint a feleségem egy kicsikét kiheverjük
mindazt a kellemetlenséget, amibe azon könnyelműség-
günk révén kerültünk, hogy fejest ugrottunk egy társas-
utazás gyönyörei közé. Remélem, hogy a mi esetünk,
amelyet bátor voltam az Ön nb. szokimondó lapja szá-
mára elmesélni, megfelelő feldolgozásban meg fog jelenni
az Erdélyi Életben, hogy okulásul szolgálhasson mindazok
számára, akik hasonló könnyelműséggel esnek bele a tár-
sasutazások propagandájába, mint ahogyan ez velünk
történt.

Öszinte nagyabecsülésem kifejezése mellett maradtam

kiváló tisztelettel:
RÉGI ELŐFIZETŐJE

TÖMEGMUNKA NEM PRECIZ!
ÉPITTESEN RÁDIÓT, CSILLÁRT
M A T U Z-nál.

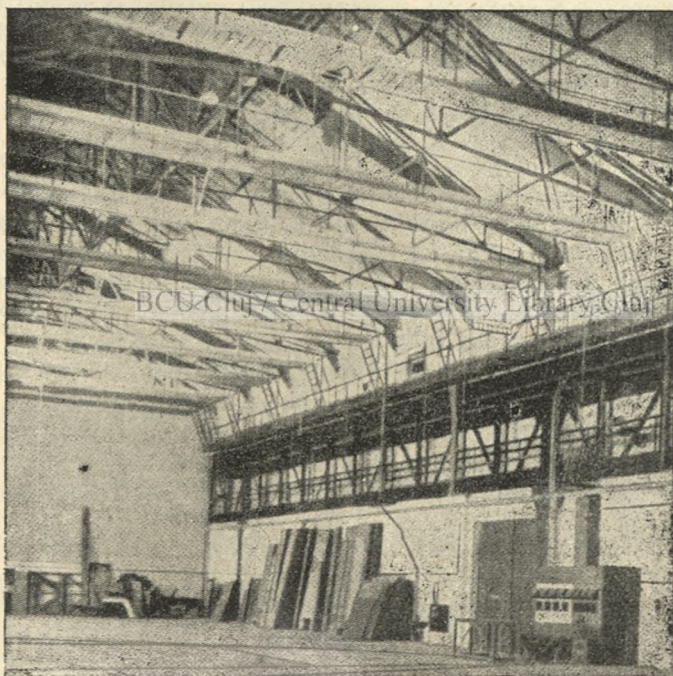
Volt Petőfi-uca 10 szám.

Látogatás Joinville-ben, a francia filmgyártás Hollywood-jában

Az Erdélyi Élet eredeti tudósítása

A párizsi Bastille-térről mintegy félóra alatt ér ki az ember a kis vicinális vasuton Joinville-be. Azonkívül nagyszerű autó ut is összeköti a filmvárost a fővárossal, amelyen a forgalom természetesen rendkívül élénk.

Joinville-le-Pont a világháboruban oly szomorú hírességre szert tett Marne folyó mindkét partján fekszik. A tulajdonkép-



Hangosfilm-studió

peni város a folyó balpartján terül el, a jobbparti új városrész teljesen elfoglalják a film-üzemek, stúdiók, irodák, gyárak. Joinville tipikusan francia kis város, öreg házak, mértani figurákhoz hasonló kertek, fákkal beültetett enyhén görbülő utak, rengeteg vendéglő a város minden részében, ahol az étkezés semmivel sem olcsóbb, mint bent Párizsban. A film fejlődése azonban, amely Franciaországban csak az utóbbi években lendült előre, rányomta bélyegét a békés kis városra és több új épületet látni, modern stílusban építve, ami Párizsban és környékén rendkívül

szokatlan látvány. Joinville további nagy fejlődését akadályozza az a körülmény, hogy közel fekszik Párizshoz és hogy a közlekedés kényelmes, gyors és olcsó. Így az alkalmazottak túlnyomó része Párizsban lakik és naponta teszi meg az utat.

A tulajdonképpeni filmváros, amit már említettem, a Marne jobbpartján fekszik. A hid, amely a két partot összeköti, a dombos és fákkal szegélyezett part, ahonnan több falut nagyon szépen látni lehet és e folyón nyüzsgő uszályhajók rendkívül érdekes látványt nyújtanak. Ezt a szép vidéket, amelyben egyesül a francia nép jellemző konzervatívizmusa a nagyipar fejlődő új formáival, igen előnyösen fel lehet használni a filmfelvételeknél, ami már többször meg is történt. Joinvillenél a Marne különben ugyanolyan széles, mint a Maros Aradon, árviztől eltekintve természetesen, csak a vize tisztább és a szabályozás következtében mélyebb, alkalmas a hajózásra.

Alig hogy az ember átjut a hidon, máris a Pathé-Natan filmgyár új épületeit szemlélheti. Modern építkezés, látszik rajtuk, hogy alig néhány évesek. Bejutni nagyon nehéz. Be kell mutatni a látogatási engedélyt, meghívót és azonkívül is várni kell még vagy husz percet a portás mellett levő látogatási előszobában. Azonban ez az idő gyorsan mulik. Először is meg lehet figyelni a várakozókat. Sokan vannak. Nő és férfi, idős és fiatal vegyesen. A legtöbb a fiatal nő. Izgatottan és sietve meg egyszer megállapítják tükrükben, hogy szépek, ha valami kis hiány mutatkozik, a kis kiegészítőkből előkerülő segédeszközök hamarosan rendbehozzák a bajt. Nyilvánvaló, hogy a főrendezővel fognak beszélni és a beszélgetés eredménye talán szerződés is lesz. Csakugyan alig néhány perc múlva megjelenik a bejelentő-fiu, aki kijelenti, hogy Guérard főrendező ur kéreti a hölgyeket.

Dr. Reichel József.

(Folytatjuk)

Ma kezdődnek az olcsó napok a

GOLDHAUSBAN

Selymek,

delaineek,

kartonok,

ingzefirek,

vásznak óriási választékban. **TEMESVÁR:**
Dóm-tér 7. — ARAD: Bul. Regele Ferd. 11.

Vegyen részt az Erdélyi Élet

országos riportpályázatán!

A magas jegyilletékek

elriasztják a közönséget a mozikból

Komoly problémája a moziknak a jegyeket terhelő különféle adók és illetékek kérdése. Ezek az egy-két lejes illetékek és önkéntes adók olyan többletkiadást jelentenek a mozilátogató nagy közönség számára, amelyet a mai nehéz gazdasági viszonyok között kétszer is meggondol minden ember, amíg elszánja magát arra, hogy magának és családtagjai számára megváltsa egy-egy előadásra a jegyeket.



Helytelen és a valóságnak meg nem felelő beállítás volna azt állítani, hogy az erdélyi mozisinházak jegyárai magasak volnának. Azok a statisztikai adatok, amelyek szerkesztőségünkben bárkinek rendelkezésére állanak, világos és szemléltető módon ábrázolják, hogy

Erdély képszinházai, jegyáruk tekintetében Európa legolcsóbb hasonló szórakozóhelyekkel rendelkező városai között foglalnak helyet.

De meg kell állapítani a jegyáruk kalkulációjának felülvizsgálása alkalmával, hogy a munkanélküli, repülőbélyeggel és árvízsegély-bélyeggel megterhelt mozijegyek

a mozilátogató közönségnek éppen azt a réteget sújtják a legérzékenyebben, amelyek tagjai köz és magántisztviselői, az iparos és kereskedői osztálytársadalmi rétegéből kerülnek ki.

Nincs értelme egy pillanatig sem elhallgatni azt a tényt, hogy ezek az osztályok, amelyek tulajdonképpen biztosítják a mozik forgalmát és működését, ezek azok a társadalmi rétegek, amelyeket a közélet minden másegyébb területén a legnagyobb mértékben igénybevesz maga az állam is. Az áldozati adóval terhelt, redukált fizetésű köztisztviselő, a többszörös fizetésredukción átesett magántisztviselő, a munkanélküli iparos és az ugyancsak agyonadózott, naphoszanta üres üzletében unatkozó kereskedő kell megfizesse

— Bárki útján teljesített fizetéseket vagy vásárlásokat csak akkor ismer el számlájára az „Erdélyi Élet” kiadóhivatala, ha azok hivatalosan kiállított nyugták, illetve megrendelések ellenében történnek. Alkalmazottaink vagy megbizottaink kizárólag pecséttel ellátott számlák vagy nyugták ellenében inkasszálhatnak, — vásárlásokra, ellenszámlákra pedig csak előzetes kiadóhivatali írásos felhatalmazás után jogosítottak. Ettől eltérő reklamációkat figyelembe nem vehetünk.

„ERDÉLYI ÉLET”

Lapkiadó Vállalat

a munkanélküliek, az árvizkárosultak és a repülőbélyegadó terheit is ráadásul, ha körülményei pillanatnyilag úgy hoz-
zák magukkal, hogy gondjai elől egy estére feledést keres-
het a mozik valamelyikében.

*Kétséggkívül igazságtalan és méltánytalan, hogy
a szociális akciók segélyilletékeinek adóját ugyan-
az a társadalmi osztály viselje, amely amugyis a
legerősebb igénybevételt szenvedti a közélet és
az államháztartás más területein.*

Tudomásunk szerint éppen a mozilátogató közönség soraiból
hiányoznak azok a fizető tőkésék, akiknek módjuk volna
rá, hogy

*minden különösebb anyagi megerőltetés nélkül
viseljék a segélyakciók terheit.*

Azok a társadalmi rétegek, akik a külföldi társasutazások
alkalmával szinte megragadják annak lehetőségét, hogy

*tőkéjüket külföldön szórakozzák el és ott éljenek
luxushajlamaiknak, ahol kevésbé ismerik őket.*

Ezek az emberek azok, akik — mert aránylag ritkábban
járnak moziba, — automatikusan mentesítik magukat a szo-
ciális segélyakciók illetékterhei alól.

Ezen az állapoton feltétlenül segíteni kell, úgy a mozi-
látogató közönség, mint a moziüzemek jólfelfogott szempont-
jából. Azért, amiért valaki meglátogatja a mozielőadásokat,
nem mentesülhet a munkanélküli, repülő és az árvizsegély-
akció nagyobb közteherviselési kötelezettsége alól. Viszont
mindazok a köz- és magántisztviselők, kereskedők, iparosok
és vállalkozók, akik itthon is költik el azt, amit nagy-keser-
vesen sikerül megszerezniük, joggal kívánhatják meg a kor-
mánytól, hogy az egyoldalú adakozási kötelezettség alól ará-
nyosan mentesíttessenek. S ha nem megy másképp,

*vesse ki a mozitaksák tizszeresét vagy százszo-
rosát nindazokra a társas és csoportos-utazási
jegyekre, amelyek csak arra nyújtanak jól be-
reklamirozott alkalmat, hogy a tehetős emberek
külföldön költsék el mindazt a pénzt, amelyből
számunkra bent egyre kevesebb marad.*

BLOCH H.

az árusítást új helyiségében

m e g k e z d t e.

Reinhart-ház v. Pick Ernő helyiség

**Vegyen részt az Erdélyi Élet
országos riportpályázatán !**

Verebes őfensége tanulságos esete a bukaresti magyar iskolával

(Bukarest). Őszintén szólva nem állott szándékomban Verebes Ernőt, a filmoperett nagyhercegét, prózában megénekelni. Valahogy nincs érzékem az ilyesmi iránt, röstelem is magam érte eléggé, de hiába, nem tud extázisba hozni az a néhány divatos ficsur, aki a világot jelentő lepedőről fordítja a mi szürke, apró küzdelmekkel és nagy banálításokkal tele életünk felé bűbajos ábrázatát. Az ember megnézi őket, esetleg mulat rajtuk s aztán igyekszik az „élményt“ mielőbb elfelejteni.



Fersze nem beszélek a film nagy művészeiről, Körtneréről, Janningsról, Veidtról s a többiekről, akik ennek az új művészetnek megadták a maga külön, fölfelé törekvő irányvonalát.

De beszélek a szívdöglesztően divatosokról. A hercegekről, a királyokról s a világsiker más nagy méltóságairól, kiknek népes dinasztiajába belekerült a kis pesti táncoskomikus, a Verebes Ernő neve is.

Nos, ez a Verebes Ernő lejött Romániába. Elrop esténként néhány táncot és kap érte állítólag negyvenezer lejt. Mert ez a mi korunk tudjánám értékelt művészetet.

Szóval Ernő őfensége jól keres. Tulon-tul jól keres. Csinál három vérszegény figurát, mosolyog hozzá hatot s kap negyven ropogósezrest. Ká, pé.

Uglátszik ez járt eszében annak a mindnyájunk által igen becsült, bukaresti magyar urnak, aki a napokban be-

Utólérhetetlenek a **Textil Central** verseny árai Arad, Megyeházzal szemben.

1 mtr.	Sárga vászon	Lei 12.—
1 „	Fehér vászon	„ 16.—
1 „	Ing zephir 15, 18, 24 és	„ 30.—
1 „	Mintás angol mosó batiszt	„ 29.—
1 „	Francia mosó delain garantált szintartó	„ 24.—
1 „	Szines fehérenemű batiszt	„ 29.—
1 „	Angol liberté szatén	„ 30.—
1 „	Legfinomabb batiszt Chiffon	„ 35.—
1 „	Függöny etamin 150 cm. széles ajouros	„ 40.—
1 „	100 cm. széles virágos francia szatén pija- ma vagy pongyolára	„ 58.—
1 „	Mintás schweizi grenadin 100 cm. széles	„ 65.—

Továbbá nagy választék férfi és női szövetekben és Goldberger selymekben.

kopogtatott Verebes öfenségéhez. De bele se foghatott a mondókájába, mert a „csillag“ haragosan sziporkázva rászólt: kérem én látogatókat csak az öltözőben fogadok!

Igy ő. Közönséges halandónak csak az öltözőben áll rendelkezésére. Ám az illető bukaresti ur ma sem tudja, hogyan néz ki belülről a Verebes öltözője. Ernő herceg ugyanis a folyosón fogadta. Ahogy koldusokat szokás. Ott hallgatta végig a mondókát, amely így hangzott:

— Művész ur, a bukaresti református egyháznak van egy elemi iskolája, ahová közel háromszáz magyar gyerek jár. Most ez az iskola anyagi eszközök hiányában megszünés előtt áll. Egyelőre megpróbáljuk társadalmi uton pótolni a hiányokat. Azért jöttem Önhöz, mert mint magyar ember bizonyára tisztában van egy fővárosi magyar iskola jeentőségével és remélhetőleg támogatni fogja, tehetségéhez mérten a mi mentő akciónkat...

Mit tett Ernő?

Talán kivett zsebéből mosolyogva ötezer lejt?

Dehogy. Elfintoritotta az orrát. Hogyhát ő igazán sajnálja, de tessék a mozi igazgatóságához fordulni. Ott, úgy tudja, vannak segély alapok.

Milyen szellemes fiu ez az Ernő. Ahogy ő, a kis naiv, elképzeli...

Hát ezekután sok szerencsét kívánunk öfensége további karrierjéhez. S, aki magyarnak kedve van hozzá, ám tapsoljon neki.

Végül még csak annyit, hogy Georg Alexander német szalonkómikus bukaresti vendégszereplése alkalmával 10 ezer lejt adományozott a szász elemi iskolának. Minden előzetes felkérés nélkül.

— Közgyűlés a Kereskedelmi Testületben.

Vasárnap, május 22-én délelőtt fél 11 órakor tartja az Aradi Kereskedelmi Testület évi rendes közgyűlését, amely az egyesület bel életére vonatkozó ügyek elintézése mellett foglalkozni fog az összes aktuális gazdasági kérdésekkel és alkalmat fog adni arra, hogy akkor, amikor elérkezett gazdasági életünk a rend teremtés utolsó óráihoz, a kereskedők megnyilatkozhatnak és kívánságaikat kellő nyomatékkal kifejezzék. A moratóriumok és konverziók és deviza-korlátozások közt most már teljesen tehetetlenül vergődő és még mindig emelkedő közterhekkkel sújtott kereskedelemnek nagy napja lesz ez a vasárnap. Teljes számmal fognak felvonulni Arad kereskedői, meg fognak jelenni az ország kereskedő szövetség vezetői és a közgyűlés kiindulása lesz a kereskedők új, országos megmozdulásának a gazdasági bajok tömegeinek észszerű és szakszerű rendezése érdekében.

— **Jég!** Előfizetés, rendelés legelőnyösebb Reusz műjegygyárban Bul. Reg. Fereinand 33. Telefon 141.

Hölgyeim és uraim,

— heti hireinket közöljük

Örömhirt közlünk Petrovich Szvetiszláv rajongóival. Az aradi Central szálloda portása, tekintettel a rossz gazdasági viszonyokra, kényszerhelyzetében, — bár nehéz szívvvel, — megválna attól a hat lejtől, amit a kiváló és nagyjövedelmű filmművész személyesen átnyújtott neki háromnapos vendégszereplése idején tanusított hűséges és pontos kiszolgálásának elismeréseképpen. Soha vissza nem térő alkalmuk van tehát a Petrovich-imádóknak olyan kedves emlékhöz jutni, mely élethű portréja a daliás bonvivánnak. A három darab két lejjes esetleg egyenként is eladó a legtöbbet ígérőnek.



— Más. A Polgári jótékonyegylet temetkezési csoportja tagjainak ezuton is tudomására hozza, hogy ne üljenek fel az elégedetlenkedők izgatásainak, — ezután is nyugodtan meghalhatnak abban a tudatban, hogy az egyesület minden tekintetben vállalja a kötelezettségeket.

— Más. Egy köztisztelőben álló, takarékoságáról közismert volt vállalati igazgatóról beszélik, hogy nemrég vásárolt házában felmondott egy pincelakójának azon a címen, hogy nem bírja a burgonya szagát, amivel helyiségében foglalkozik. Az elkeseredett lakó hiába hivatkozott öt nevetlen, kenyértelen gyermekére, az új házigazda hajthatatlan maradt. Mikor már minden érveléséből kifogyott, magából kikelve az istent hívta segítségül a szerencsétlen lakó és valami olyasfélét mondott, hogy az egek nem fogják büntetlenül túrni a házigazdák visszaéléseit és egészen biztosan még ebben az évben meghal, — már mint a könyörtelen háztulajdonos. Ez használt. Egy percig gondolkozott az idős direktor, akit életében már több szerencsés kimenetelű szerencsétlenség ért, — azután szó nélkül visszavonta felmondását. Jól tette... Ettől függetlenül egy másik kis pletykát is mesélnek társaságokban erről a nyugalmazott direktorról. A napokban elfogta egy barátja és melegen gratulált azzal kapcsolatban, hogy a vezér három milliót adományozott jótékonycélra. A vezérben elhült a vér és kijelentette, hogy tévedés van a dologban, mert három milliót soha semmilyen célra nem adott. Nem hinném, hogy tévedek — hangzott a válasz, — mert négy év óta legalább harmincszor olvastam, hogy százezer leit adományozott egy és ugyanazon célra. Passz.

AZ ARADI KÖZLÖNY

Erdély legrégibb, legolvasottabb és
legelterjedtebb napilapja!

— *Más.* A feketeszesezek főtárgyalásán mi is hallottunk egyetmást. Az egyik vádlott sugott valamit az ügyvédjének, mire az elég hallhatóan a következőket mondta: Nézze barátom, nekem az igazat adja elő, őszintén, — hazudni majd én fogok. — Az egyik ügyvéd különös ambícióval igyekezett fehérre mosni védencét, amivel általános feltűnést keltett. A tárgyalás végén valaki ezt tudomására is hozta és megkérdezte, hogy valóban meggyőződött a vádlott ártatlanságáról? Az ügyvéd erre csak annyit válaszolt, hogy ők nem az igazságot keresik, hanem védik a felek érdekeit. Igaza volt, — a feketeembernek is igaza volt, — de a bírónak is igaza volt, — aki az ítéletet hozta.

— *Más.* Vajjon mennyit kereshetett a Herma cipőgyár a régi jó konjunkturás időkben, ha leadhatott a tavalyi és tavalyelőtti mérlegei szerint 52,440.138 lejt. Ez az a bizonyos ebül szerzett vagyon, amely ebül vész el. . .

— *Más.* Őszinte részvétet keltett Aradon özv. Lévai Adolfné öngyilkossági kísérlete annál is inkább, mert családjában fátumszerűen visszatérnek a tragédiák. Csodával határos az a véletlen, mely idejében kimentette a Maros hullámaiból. Annakidején édesapja a Budapest-bécsi vonalon, Zebegény mellett, egy mocsárban vesztette életét.

— *Más.* Stauber József, az Aradi Közlöny főszerkesztőjének állapotában örvendetes javulás állott be. Pihenés és utókezelés céljából felesége és fia kíséretében Bécsbe utazott.

— *Más.* Egyh Gyssa táncestélye, minden előrelátható sikeren felül nagyszerűen zajlott le. A kiváló művésznő, aki Romániában először ismertette meg a mozdulat művészet szépségeit, évről-évre mindig újabb meglepetésben részesíti a közönséget s ennek tulajdonítható, hogy estélyei iránt hihetetlenül fokozódik az érdeklődés. Eseményszámba mennek ezek az előadások, melyek nivó és tökéletesség tekintetében természetesen minden más hasonló próbálkozással össze sem hasonlíthatók.

— *Más.* Jellemző a mai viszonyokra, hogy a napokban egy közismert, általánosan becsült diplomás aradi urnál végrehajtók jelentek meg és már minden előkészület megtettek szomorú aktusukhoz, amikor megjelent a háznál egy hálás barát, aki jelentős összeggel sietett a bajt elhárítani.

Hölgyeim és uraim, heti hireink közlését befejeztük.

Speaker.

FONTOS TUDNIVALÓ!

Magán- és közokiratait

**MITRA I.
SÁNDOR**



az aradi kir. törvényszék hites fordító és tolmácsánál fordíttassa román nyelvre. Kész fordításokat hitelesít! Iroda: Arad, Bul. Reg. Ferdinand 5. (az udvarban) Arad-Csanádi Bank-palota.

MŰVÉSZI ESEMÉNYEK

A HANGOSFILM VILÁGÁBAN

Adolár, te csalsz !

A régi jó békeidők legkedveltebb műfaja a francia bohózat volt, mely bejárta az egész világot és a legzordabb embereket is kacagásra bírta. Amit a színpadon a francia bohózat jelentett, ugyanazt a szerepet tölti be ma a hangosfilm világában a német zenés vígjáték, mely az utóbbi időben felülmulhatatlan tökélyre emelkedett és a válságokkal küzdő kulturnépnek legfelkapottabb szórakozása lett. A német filmipar, mely ma már a legkitünőbb és leggyakorlatosabb szereplőkkel rendelkezik, minden színpadi vígjátékot átdolgoz és óriási sikereket arat velük. Ebben a zsánerben az Adolár, te csalsz ! egyike a legjobbaknak, Kessler Richard és Kraatz Kurt vígjátékból készült. Arról a bizonyos fiatalító eljárásról van benne szó, melyet Voronoff professzor talált fel s amely a néphit szerint a legtörődötteb aggastyánból is délceg Don Juant farag. A sok humoreszk után a két szerző most egész estét betöltő kacagtató játékot írt az egyébként komoly orvosi műtétről, mely erősen kikarikirozza az egész fiatalítási módszert. A megfiatalított Adoláron nem nagyon fog a modern tudomány vivmánya és Haselbuhn professzor hiába kísérletezik rajta, ő csak megmarad az öregedő nyárs-polgárnak. Erre a szerepre keresve sem találhattak volna jobb megszemélyesítőt, mint Hans Mosert, a komikusok atyamesterét, akit a Dollárpapában már Aradon is megszerették. A darab folyamán csak a legkacagtatóbb helyzeteken keresztül sikerült neki megmaradnia annak, aki. Közben ugyanis összeakadt egy spanyol táncosnővel, akinek félelmesen féltékeny „őrült spanyol“ férje van. Legmulatságosabb kép amikor a levetkőztetett professzort üldözi ez az őrült spanyol, mert azt hiszi, hogy a feleségének kedvese. A fé-

A fehér isten

**NÉMETÜL BESZÉLŐ SARKVIDÉKI DRÁMA
ISTENI SZÉP HELYSZINI FELVÉTELEKKEL**

A megkapó cselekmény értékes ismeretekkel és tapasztalatokkal gazdagítja ezt a szenzációs filmet, mely a maga nemében páratlan élvezetet nyújt a közönségnek.

.....
Paul Richter, Mona Martensen és Rudolf Klein-Rogge
.....

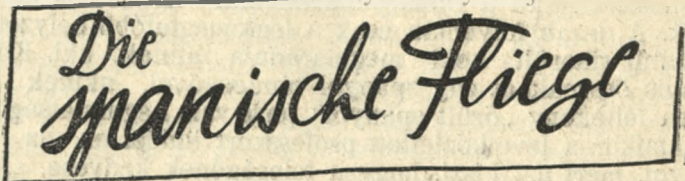
A Select mozgó slágerműsora

nyes Havay bárban egy nagyszabású táncjelenet kivételes attrakcióját zavarja meg a professzor megjelenése a szinpadon és eltűnése a kulisszakunyhóban. Helyzetkomikum, helyzetkomikumot követ Georg Jacoby bűvész-rendezésében, aki legjobban ért hozzá, hogy a zavarból ne csináljon érthetelenséget. A kitűnő színészgárda segít neki ebben és a bámulatosan érthető párbeszéddek. A nagyszerű komikuson kívül felsorakozik a két legjobb német komika Andele Sandrock és Ida Wüst, akik egyre fokozódó humoros kedvvel feszítik végsőkig a nevetés hurjait. Fritz Schulznak csak a nevét kell leírni és már tudja a közönség, mit jelent ő egy vígjátékban. Georg Alexander és Paul Hörbiger igazi komikus szerepekben tehetségük legjavát nyújtják, közülük felsorakoznak még a bájos nőszereplők sokasága élükön Trude Berlinerrel és Grete Natzlerrel. Walter Kollo a népszerű zeneszerző három olyan slágert írt ehhez a vígjátékhoz, amit akármelyik operett megirigyelhetné tőle. Címeik: Nur die Ruhe, Sennorita és Schau mir nicht so tief ins Auge. Mindegyik gyors elterjedésre hivatott és csakhamar a kávéházak hangszereire kerül.

Ófelsége sztrájkol

A gyermekszereplőket mindig szerette a közönség úgy a filmen, mint a szinpadon. Sok filmjátékot csupán gyermek sztárja vitt sikerre az egész világon. Jackie Coogan népszerűsége vetekedett bármelyik nagy művészeivel, vagy mű-

BCU Cluj / Central University Library Cluj



Az aradvárosi mozik slágerműsorából.

vésznojével. A Paramount filmgyár ezidén gondolt merészet és nagyot és beállított egy filmet, amelynek két főszerepét gyermekek játsszák. Gyermekek, de nem gyermekeknek, hanem felnőtteknek, mert ez a film tulajdonképpen a gyermekszereplők tragédiáját, illetőleg szomorú sorsát mutatja be vígjátéki keretbe öltöztetve. Általában a csodagyermek

sorsa ez, akik korán nagyrafejlesztve valamelyik tulajdonságukat, vagy tehetségüket a nagyok játékszereivé lesznek és nem élhetik ki boldog gyermekkorukat. Ugyanilyen helyzetben vannak a királyi családok elsőszülött gyermekei, a trónörökösök, akiket idejekorán befognak a kormányzás külsőségeibe és az etikett formaságaiba. Szépen írta meg ezt Mark Twain a Koldus és királyfiban, ahol a királyi gyermek szerepet cserél a koldusfiúval, csak hogy kedvére kijátszhassa magát. Ugyanezt a témát dolgozza fel Norman Tauróg rendezésében a Paramount új filmje, mely legközelebb Aradon is bemutatásra kerül a városi mozgókban. A darab egy kis filmsztár karrierjét, a bájos Daisyét mutatja be, akiből hamarosan Tiny Timet csinálnak Hollywoodban. A fényes pályafutás hasznát csak Daisy anyja látja. Maga Tiny Tim nem más, mint egy gyermekrabszolga a film világában. Amíg tehetségtelenebb társai és társnői játszanak, ő reggeltől estig a stúdiókban dolgozik. Pedig egyetlen vágya ezek példájára gondtalanul játszani, mulatni magához hasonlók között. Ugyanilyen sorsa van Maximilián királynak is, aki tíz éves kora előtt trónra kerül és uralkodnia kell, állami ügyekkel foglalkoznia, ami megerőltető kicsiny agyának. A kis király és a még kisebb filmsztár egy nagy szállodában találkoznak egymással. És egymásra találnak a költői felfogású szövegkönyv szerint. Azután megfélelkeznek mindenről, magas hivatásukról, művészetről, országról és néhány óráig boldogan játszadoznak. Amíg a felnőttek meg nem találják őket. Mert akkor meggy minden tovább régi medrében és ők csak egy kedves emléket őrizhetnek meg, talán a jövő számára, amikor már szabadon rendelkezhetnek idejük és szüvék felett. A bájos gyermektragédiát a két legjobb sztár: *Mizzi Green* és *Jackie Searl* alakítják valóban csodálatra méltó érettséggel és emberábrázoló készséggel. A film úgy művészi felfogásban, mint kidolgozásban minden eddigit felülmul és mély hatást gyakorol a nézőre.

Boszporusi éjszakák

Conrad Veidt az egész világon a legnépszerűbb művészek egyike, aki a Reinhardt színpadok után a filmet választotta főképen működési teréül. Aradi vendégszereplése óta nálunk is a közönség kedvence lett. Új filmje Claude Farrre híres regényéből készült, melvet Pierre Frondaie a színpadra is átdolgozott időközben. A nagy francia regényíró, aki legutóbb a Doumer elleni merénylet alkalmából súlyosan megsebesült, főleg az exotikus témákat kedveli. Ebben a művében is olyan tikkasztó légkört varázsol olvasója elé, amit csak nagy művészettel lehet a filmen visszaadni. Eugen Tuscherer vezetése és Kurt Bernhard rendezése alatt azonban a német filmgyártás olyan művészgárdát állított sorompóba, hogy minden akadályt „játszva” győztek le. A Boszporusi éjszakák témája hűen csak egy hatalmas regény alakjában adható vissza, mert lelki harcokról van benne szó, és izgalmas csatáról, mely két férfi között folyik

egy nőért és egy gyermekért. Conrad Veidt egy katonai attasét játszik, akit a török hadsereg instruálása céljából küldték Konstaninápolyba. Az idegen környezetben idegen férfiak és nők veszik körül, akiknek élete talány előtte. Hogyan fejti meg, ez a film tartalma. Legveszedelmesebb ellenfele Lard Falkland, angol megbízott, akit Heinrich George személyesít meg. Páratlanul élethű képét adja egy rideg önző embernek, semmiféle eszköztől nem riad vissza hogy megunt feleségétől megszabaduljon, de úgy, hogy gyermekét és egyetlen utódját megtartsa magának. Conrad Veidt szinte akaratlanul látszik belesodródni a családi drámába, melyben fontos szerepet játszik egy másik nő is, az angol iordunokahuga: Friedl Haerlin. A francia attasé szerelmes lesz a ladybe (Trude von Molo) és megszerzi neki gyermekét kapzsi férjétől, akit egy bűbajos éjszakán meggyilkoltak kocsiában. A török rendőrfőnök nyomozza a gyilkosokat és megtalálja az attasé zsebében a lord tárcáját. Most már tudja ki a gyilkos. De nem tartóztatja le, hanem csak azt tanácsolja, hogy hagyja el az országot. Az attasé és megtalált asszonya új élet felé hajóznak a boszporusi éjszakában. A csodálatos élethűséggel ábrázolt cselekmény egészen lebilincseli a nézőt, úgy hogy órákhosszat sem tud megszabadulni hatásától. A feszült izgalom percei és félórái mulnak el és a színészi művészet legnemesebb eszközei lépnek akcióba, hogy az emberábrázolás legfelsőbb régióiba emeljék a játékot.

Embert öltem

BCU Cluj / Central University Library Cluj

„Megöltem egy embert!... Minden ok nélkül... S még csak nem is védekezett! Borzalmas a háború!... Pedig milyen fiatal volt... barátok lehettünk volna. Amikor hosszan rámtekintet és kiadta utolsó lehelletét... Őszinte baráti érzés fogott el. De már nem tudtam életre kelteni. Súlyos lelkifurdalásokat éreztem... Elmentem övéhez bocsánatot kérni. De amikor előttük álltam elhagyott bátorságom... Nem mertem bevallani: hogy megöltem őt! És most... Mindenható Uristen... Bocsáss meg nekem! Szeretek egy leányt... A menyasszonyát annak az embernek akit: megöltem! Légy irgalmas hozzám!”

Szemelvény a közeljövőben megjelenő *Embert öltem!* című szenzációs filmből, amelyet a jelen idők legnagyobb rendezője Lubitsch Ernő készített és amelyben ismét bemutatta zseniálisát. E filmet a világ minden nagyobb városában, ahol eddig megjelent, a legnagyobb elragadtatással fogadták és joggal sorozták a leghatalmasabb filmalkotások közé. Lionel Barrymore, Nancy Carroll, Philips Holmes finom és szivreható játéka különös művészi értéket ad a filmnek. A legrövidebb időn belül megjelenik a két legnagyobb bukkaresti premierzónában s ezzel párhuzamosan megkezdik Aradon erdélyi diadalutját is.

Férfi fehérnemű gyárunk nagybani eladását beszüntettük és ki-
zárólag csak fogyasztókat szolgálunk ki gyári
árban. Elvállalunk mindentéle férfi fehérnemű készítését méret után úgy sa-
ját anyagunkból, mint a meg- **Reisz József** férfi fehérnemű gyár. Arad,
rendelő által hozott anyagból. Str. Berthelot 8. Színházzal szemben

Szaküzlet optikai és finom solingeni acél árukban: beretvák ollók stb.
Köszörülde, orthopead készü- **Tejnor Ferenc és Tsa**
lékek és műlábak készítése. optikus és késmüves. Arad, Piața A. Iancu Szabadság-tér No. 21.

Bárki meggyőződhet, hogy az Aradi Butorkészítő Ipa- rosok Szövetkezetében

(v. Atzél Péter-uca a színház-
pénztárral szemben) — a leg-
kényesebb izlést is kielégítő,
művésziesen szép, garantáltan
elsőrendű kivitelű butorok
kaphatók,

soha nem létezett olcsó árakban!!

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Kül- és belföldi gyógyszerkülönlegességek

Vojtek gyógyszer-tár

FICK

legolcsóbban fest-tisztít
tavaszi felöltőket és ruhákat,
gallérokat legszebben fényez

Str. Barițiu 14. Fiókuzet a Lutheránus templommal szemben.

ÜZLETÜNKET

a végeladás tartamára

Piața Avram Iancu 21.

(Szabadság-tér) színházzal szembe

h e l y e z t ü k á t.

„MERCANTIL“
szőnyeg- és divatáruház

Bevásárlás előtt tekintse meg

Szántó és Komlós

ruhanagyáruház szenzációs ki-
rakatait. — Mélyen leszállított
árak. Mérték utáni rendelések
gyorsan, pontosan és megbizha-
tón eszközölteknak. Szenzációs
nagy raktár iskolaöltönyökben.

A R A D, Színházépület.

Vidéki urinőknek

legkényelmesebb, ha ruhájukat

K R E B S

festő és vegytisztítóhoz viszik,
közel a villamoshoz és a vidéki
autóállomással szemben van.
Arad, volt Borcs Béni-tér
51. Fiókok : v. Deák Ferenc-ucca.

A „REGGEL“

kiadóhivatala fokozottabban óhajtja t. olvasótá-
borának érdekeit szolgálni, ezért kéri, hogy

ha valaki előfizetni akar

ha valakinek címváltozása van,

ha nem kapja a lapot,

ha a kézbesítő körül panasz van :

forduljon rögtön a „Reggel“ kiadóhivatalához Arad, Str. M. Nicoara 1.

Színházi, estélyi ruhákat fest, vegyileg tisztít

K N A P P gőz- és villanyerőre
berendezett vállalata
volt Weitzer-ucca 11. volt Magyar-ucca 10.

Muzsajnál

színházzal szemben

Öltöny, tavaszikabát

Trench-coat

Nem gyári áru! Minden darab
saját készítmény! Mielőtt bár-
hol vásárol, keressen fel. Mercur
iparos bevásárlási könyvre
6 havi hitel.

Mindennemü

fűszer- és csemegeáruk
legjobb minőségben, legolcsóbban

É L E S

fűszer- és csemegeüzletében

MINDEN HÁZNÁL
LEGYEN



HA NINCS.-AKKOR VEGYEN!

Kiadja az „Erdélyi Élet“ Lapkiadó Vállalat.

Lovrov & Co. Arad